

All. 6

CIMITERI DELLA CITTÀ DI TORINO

SERVIZIO DI MANUTENZIONE ORDINARIA BIENNALE E LA FORNITURA DI PIANTE, FIORITURE STAGIONALI E PERENNI, DI ARBUSTI ORNAMENTALI E DI MATERIALI AGRICOLI E POSA, DA IMPIEGARSI NEI SITI CIMITERIALI DELLA CITTÀ DI TORINO

RELAZIONE TECNICO - ILLUSTRATIVA

(ai sensi dell'art.23 co.15 del D.lgs. n.50/2016)

Rev. n.	data	Oggetto revisione	redatto	verificato	approvato	file
00	14/06/2016	Prima emissione	GR	AS		160614_Man_Verde_rel_illustrativa

COMMITTENZA:	PROGETTO:	RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO:	DIREZIONE DELL'ESECUZIONE DEL CONTRATTO:	IMPRESA ESECUTRICE:
AFC Torino S.p.A. c.so Peschiera, 193 - 10141 Torino	AFC Torino S.p.A. c.so Peschiera, 193 - 10141 Torino			

SOMMARIO

PREMESSA..... 3
DESCRIZIONE DEL CONTESTO OGGETTO DEL SERVIZIO..... 3
RISORSE A DISPOSIZIONE 7
REGOLE GENERALI 8

PREMESSA

L'AFC Torino S.p.A., con sede in Corso Peschiera n°. 193 – 10141 Torino - P. Iva: 07019070015 (società a socio unico Città di Torino che si occupa della gestione dei servizi cimiteriali cittadini), appalta l'esecuzione del "servizio di manutenzione ordinaria biennale e la fornitura di piante, fioriture stagionali e perenni, di arbusti ornamentali e di materiali agricoli e posa, da impiegarsi nei siti cimiteriali della Città di Torino", a norma del D.lgs. 50/2016 e secondo quanto riportato negli elaborati che fanno parte del presente appalto di servizi.

I servizi e le forniture oggetto del presente appalto, consistono nella pulizia, rigenerazione, rifacimento di nuovi tappeti erbosi e prati, nei diserbi (manuali o chimici) selettivi di aree prative e di superfici pavimentate, nella fornitura e messa a dimora o trapianto di alberi ed arbusti, nella potatura di alberi di alto-medio e basso fusto, altresì di arbusti, siepi e tappezzanti, negli abbattimenti arborei e ritiro del materiale di risulta, nelle fioriture presso airole permanenti ed eventuali nuove creazioni, nella spollonatura alla base degli alberi, nella fornitura di materiali agrari certificati (d.lgs. 152/2006 e s.m.i.), concimi, sementi ed attrezzature da giardinaggio.

DESCRIZIONE DEL CONTESTO OGGETTO DEL SERVIZIO

I siti cimiteriali della Città di Torino sono sei e suddivisi in due comparti nord e sud, di seguito dettagliati:

- **COMPARTO NORD:**
 Cimitero Monumentale - c.so Novara, 135;
 Cimitero dell'Abbadia di Stura - strada Settimo, 307;
 Cimitero di Sassi - strada cimitero di Sassi, 24.
- **COMPARTO SUD:**
 Cimitero Parco - via Bertani, 80;
 Cimitero di Cavoretto - strada cimitero di sotto, 18;
 Cimitero di Mirafiori - c.so Unione Sovietica, 650.

Il patrimonio edilizio cimiteriale si suddivide in diverse componenti differenziate per tipologia e appartenenti alle seguenti macro categorie:

- complessi di sepoltura a tumulazione;
- complessi loculi;
- complessi cellette;
- aree tombe di famiglia in concessione (sepulture a tumulazione/inumazione);
- aree in assegnazione (sepulture a tumulazione/inumazione);
- campi di sepoltura ad inumazione;
- aree verdi;
- fabbricati e aree di servizio;
- ossario/cinerario;
- edifici per il culto/ complessi monumentali;
- reparti speciali entro i cimiteri (capo X, art.100, D.P.R. 285/1990);
- viabilità (strade, accessi, parcheggi).

Per quanto riguarda il servizio, oggetto del presente appalto, nello specifico si individuano le seguenti macro categorie:

Aree verdi

All'interno dei siti cimiteriali sono presenti aree non destinate ad inumazioni o tumulazioni, ma che mantengono le caratteristiche di zone verdi, solitamente a prato ed a volte caratterizzate da alberature sui lati prospicienti le strade o i viali. La superficie complessiva delle aree a verde è pari ad 366.393,10 m². Così suddivisa:

SITO CIMITERIALE	SUPERFICIE AREA A VERDE
Cimitero Monumentale	90.462,93 m ²
Cimitero di Abbadia di Stura	247,97 m ²
Cimitero di Sassi	5.899,45 m ²
Cimitero Parco	268.523,94 m ²
Cimitero di Cavoretto	1.258,81 m ²

Campi di sepoltura ad inumazione

Le sepulture con il sistema ad inumazione presso il Cimiteri della Città di Torino sono state e vengono eseguite presso i cosiddetti campi di inumazione ove sono posizionate fosse individuali, aree destinate al seppellimento del feretri direttamente nel terreno, la cui progettazione deve essere conforme ai disposti normativi contenuti nel D.P.R. 285/90 (capo 14 artt. 68-75).

Le sepulture sono generalmente disposte su due file parallele con l'accessibilità garantita attraverso la presenza di stradini/marciapiedi generalmente pavimentati con manti di masselli prefabbricati autobloccanti in cls o con finiture in pietra

secondo schemi di posa in corsi regolari o ad opus incertum. Le superfici pavimentate sono racchiuse generalmente da corsi di cordoli prefabbricati o in pietra naturale. A servizio di tali campi sono presenti in media linee di smaltimento acque meteoriche con relativi terminali di raccolta (griglie, canalette, caditoie etc.) e pozzi disperdenti di smaltimento. Inoltre sono frequentemente presenti linee idriche di adduzione acqua per la distribuzione ai visitatori. La superficie complessiva dei campi di inumazione, con esclusione delle aree adibite alle fosse, è pari a 126.187,38 m², così suddivisa:

SITO CIMITERIALE	SUPERFICIE CAMPI DI INUMAZIONE
Cimitero Monumentale	38.284,89 m ²
Cimitero di Abbadia di Stura	3.903,97 m ²
Cimitero di Sassi	8.606,63 m ²
Cimitero Parco	72.566,74 m ²
Cimitero di Cavoretto	2.825,15 m ²

CIMITERIO MONUMENTALE

Il cimitero Monumentale è costituito da un'area storica, che si sviluppa dal corso Novara sino alla strada interna denominata viale della Consolata, e da un'area più recente che si sviluppa dal viale della Consolata sino a via Zanella. Lo stesso si estende tra:

- il corso Novara (ingresso principale ed ingresso cortei funebri);
- il corso Regio Parco e via Pindemonte (accesso al viale della Consolata da corso Regio Parco 80 e accesso presso il Giardino della Quietude da corso Regio Parco 90);
- la via Zanella (accesso al Campo della Pace ed agli edifici ad edicole);
- la via Varano (accesso ai campi dei religiosi, alla Settima Ampliazione e via Giulia di Barolo);
- la via Varano 45 (accesso al viale della Consolata ed alla Terza Ampliazione).

L'accesso principale avviene da Corso Novara 135 mentre i laterali avvengono da Corso Regio Parco, 80 – da Corso Regio Parco, 90 – da via Zanella - da via Pindemonte - da via Varano, 35 - da via Varano, 39 – da via Varano, 45 - Luogo del Ricordo da Corso Novara 149. Gli accessi carrai per i veicoli utilizzati da imprese esterne affidatarie di appalti di servizio o/e lavori avvengono dall'ingresso di via Varano, 39.

La viabilità all'interno del Cimitero Monumentale è condizionata dalla presenza di mezzi del personale dei Servizi Cimiteriali addetto alla manutenzione, dalla presenza di una linea di trasporto pubblico gestita da GTT con proprie fermate, da mezzi del pubblico autorizzati e delle imprese addette ai servizi funerari, oltre ad altri cantieri.



CIMITERO DI SASSI



CIMITERO DI ABBADIA DI STURA



CIMITERO PARCO

Il cimitero Parco si sviluppa, in regione Gerbido tra le vie Pancalieri, Bertani e Ingria, è il secondo grande cimitero di Torino, costruito con la concezione del cimitero parco, tipica dei Paesi del Nord Europa ed in funzione dal 1972.

In esso le singole sepolture non si distinguono più per il tumulo, ma solo per cippi e semplici lapidi, collocate su un tappeto erboso che si estende continuo su tutte le sepolture.

Il profilo del terreno è movimentato da colline artificiali che racchiudono al loro interno un cratere nel quale sono stati creati i complessi loculi, con un sistema di balconate degradanti verso la base e la cui parte centrale è sistemata a giardino.



CIMITERO DI CAVORETTO



CIMITERO DI MIRAFIORI

Si tratta di una piccola area cimiteriale inaugurata nel 1876, sul corso Unione Sovietica, ultima testimonianza della ventina di cimiteri scomparsi tra la fine dell'Ottocento e la prima metà del secolo scorso. Il Cimitero, oggi, non è più luogo di sepoltura e vi sono consentite solo le inumazioni nelle tombe di famiglia esistenti.



RISORSE A DISPOSIZIONE

L'importo annuale dell'appalto è di complessivi euro 358.099,60/anno, oltre I.V.A., così suddivisi:

ATTIVITA'	IMPORTO ANNUALE
Servizio di manutenzione ordinaria	€ 198.409,67
Forniture	€ 95.114,59
IVA 22%	€ 64.575,34
IMPORTO TOTALE ANNUO (COMPENSIVO DI IVA)	€ 358.099,60

L'importo biennale dell'appalto ammonta a complessivi euro 587.048,52 oltre I.V.A. 22% per euro 129.150,67 per un totale biennale comprensivo di IVA al 22% pari ad euro 716.199,19.

Costituiranno servizi complementari ai sensi dell'articolo 63 comma 5 del D.lgs. 50/2016 i servizi di taglio dell'erba e di taglio erba nei campi di inumazione per un importo di circa Euro 40.145,00 oltre IVA 22% pari ad Euro 8.831,90 che AFC Torino S.p.A., potrà, in caso di necessità richiedere nel corso dell'affidamento, previa richiesta di miglioramento del prezzo.

REGOLE GENERALI

L'impresa affidataria, durante tutto il periodo previsto per l'esecuzione delle prestazioni richieste, dovrà rispettare le regole generali presenti all'interno dei siti cimiteriali e precisamente:

1. rispettare l'orario di apertura e chiusura del sito non pretendendo di anticipare o posticipare in altri orari le attività di lavoro, salvo specifiche deroghe concesse dal Direttore dell'Esecuzione del Contratto (D.E.C.). Gli orari dei cimiteri sono i seguenti:
 - con l'ora legale (in vigore dall'ultima domenica di marzo): dal martedì alla domenica, ore 08.30 – 17.30;
 - con l'ora solare (in vigore dall'ultima domenica di ottobre): dal martedì alla domenica, ore 8.30-16.30.

Sarà in ogni caso onere dell'Impresa Affidataria la verifica degli orari in vigore alla data di inizio lavori;

Nel periodo della ricorrenza dei defunti ed in particolare dal 25 ottobre al 2 novembre i cimiteri rimangono aperti anche il lunedì; per le festività religiose o civili, in occasione delle grandi festività (Pasqua, Primo Maggio, Due Giugno, San Giovanni, Ferragosto, Natale, Capodanno) l'apertura è limitata alle ore 12.30;

2. fatte salve specifiche deroghe rilasciate dal D.E.C. non è consentito effettuare lavorazioni nei giorni festivi. Durante il periodo della ricorrenza dei defunti l'ingresso delle imprese, che lavorano per AFC Torino S.p.A. all'interno dei siti cimiteriali, sarà sospeso come prescritto dall'Ordinanza della Città di Torino. Tale sospensione sarà tempestivamente comunicata dal D.E.C.;
 3. per quanto non direttamente specificato l'impresa dovrà attenersi alle prescrizioni contenute nell'Ordinanza di disciplina dell'attività cimiteriale n. 2217 del 14/07/2000 e nella successiva Determinazione Dirigenziale della Città di Torino, (n. cronologico 112 del 17/09/2007) "*Modifica allegati tecnici dell'Ordinanza n. 2217 del 14/07/2000*" e alla Deliberazione della giunta comunale 25/07/2006 n. 05658/040 "*Disciplina della circolazione stradale nei cimiteri cittadini. Istituzione del divieto di circolazione e prescrizioni*" e successiva Deliberazione della giunta comunale 19/07/2011 n. 04035/064 "*Modifica alla disciplina della circolazione stradale nei cimiteri cittadini*";
 4. agevolare il più possibile il regolare svolgimento dei funerali e in generale delle ordinarie operazioni cimiteriali;
 5. l'impresa, ad ogni passaggio di funerali, dovrà interrompere qualsiasi tipo di attività rumorosa in modo tale da consentire lo svolgimento della cerimonia nel massimo silenzio;
 6. tutti i mezzi circolanti all'interno del sito cimiteriale dovranno procedere a passo d'uomo e dovranno rispettare tutte le normative in materia di abbattimento delle polveri;
 7. qualsiasi danno a impianti, cordoli, strade, marciapiedi, pozzetti, ecc. prodotto dai mezzi d'opera o dalle attività di cantiere dovrà essere riparato tempestivamente a carico dell'Impresa Affidataria;
 8. l'Impresa Affidataria dovrà quotidianamente mantenere lo stato di decoro, ordine e pulizia all'interno dell'area di cantiere e provvedere al continuo monitoraggio del buono stato della recinzione di cantiere e della relativa cartellonistica;
 9. l'Impresa Affidataria dovrà provvedere alla pulizia immediata delle strade dei siti cimiteriali che, eventualmente, i propri mezzi dovessero sporcare al loro passaggio;
 10. qualsiasi variazione di esecuzione (lavorazioni o materiali) non prevista dal progetto o dal capitolato dovrà essere preventivamente segnalata, discussa e approvata dal D.E.C. per poter essere ritenuta valida;
 11. rispettare il Codice etico di AFC Torino S.p.a. pubblicato sul profilo di committenza della stessa AFC;
- Tutte le attività di qualsiasi lavorazione che producano materiali di risulta derivanti da scavi, demolizioni e rimozioni, salvo specifiche indicazioni del D.E.C., dovranno essere comprensive degli oneri per il trasporto pp.dd. e degli oneri di smaltimento (compresa la terra di scavo che dovrà essere trattata come un rifiuto).

Dovranno inoltre essere rispettate le disposizioni della Città di Torino contenute nelle delibere e regolamenti di seguito citati:

- Città di Torino, Regolamento Comunale N. 331 "*Esecuzione delle manomissioni e dei ripristini sui sedimi stradali della Città da parte dei concessionari sottosuolo*";
- Città di Torino - deliberazione della giunta comunale 25 luglio 2006 "*Disciplina della circolazione stradale nei cimiteri cittadini (monumentale e parco) Istituzione del "divieto di circolazione" e prescrizioni*" così come modificata dalla deliberazione della giunta comunale 19 luglio 2011.

Estratto D.G.C. sulla disciplina della circolazione stradale nei cimiteri cittadini:

La regolamentazione della circolazione veicolare nei cimiteri di Torino pone diverse problematiche dovute alla specificità del contesto, concepito essenzialmente per il transito pedonale, con vialetti di sezione limitata, privi di marciapiedi laterali, assimilabili ai viali interni di un parco cittadino piuttosto che a sedimi stradali concepiti per il transito veicolare.

Tale situazione è particolarmente accentuata al Cimitero Monumentale, ove le sezioni dei vialetti sono comprese tra 4,50-6,00 metri con intersezioni rette senza raccordi che favoriscano le svolte dei veicoli e senza fasce laterali sgombre di ostacoli (presenza di alberate e tombe al bordo dei vialetti).

Al fine di consentire una definizione puntuale delle regole di accesso e della circolazione pedonale e veicolare, risulta opportuno sottoporre i cimiteri cittadini alle disposizioni contenute nel Codice della Strada, approvato con D.lgs. 30 aprile 1992, n. 285, con applicazione delle relative sanzioni in caso di violazione.

I cimiteri, infatti, sono soggetti al regime di demanio pubblico inalienabile ai sensi dell'art. 824, comma 2, del Codice Civile, conseguentemente i loro sedimi possono essere inquadrati nella disciplina dell'art. 2, comma 1, del citato Codice che recita: "*ai fini*

delle applicazioni delle norme del presente Codice si definisce strada l'area ad uso pubblico destinata alla circolazione dei pedoni, dei veicoli...".

Avuto, quindi, riguardo alle condizioni generali precedentemente espresse è necessario istituire all'interno dei cimiteri cittadini, già delimitati dalle proprie recinzioni, il divieto generale di accesso e di circolazione veicolare salvo che per i mezzi del Comune, di AFC Torino S.p.A. e dei servizi d'emergenza e forze dell'ordine. In relazione alle condizioni delle strutture cimiteriali potranno altresì accedere:

- gli autofurgoni destinati al trasporto di salme per lo svolgimento dei servizi, come definiti dall'art. 54, c. 1, lett. g) del citato Codice della Strada e dall'art. 30, c. 2, lett. e) della legge 6 giugno 1974, n. 298, ed i veicoli autorizzati all'accompagnamento dei cortei;
- gli autoveicoli delle imprese che svolgono lavori per conto del Comune della Città di Torino, di AFC Torino S.p.A., con massa limite complessiva a pieno carico sino a 7,5 t, e di privati, con massa limite complessiva a pieno carico sino a 3,5 t, salvo deroghe che verranno rilasciate dall'Ufficio Tecnico di AFC Torino S.p.A., previa verifica del percorso da effettuare;
- i veicoli al servizio di persone invalide in possesso dell'autorizzazione ai sensi dell'art. 188 del vigente Codice della Strada che espongono il relativo contrassegno o di autorizzazione e relativo contrassegno rilasciato da AFC Torino S.p.A. per autoveicoli (anche autopubbliche) per l'accompagnamento di persone che abbiano compiuto ottanta anni, che presentino evidenze di ridotta capacità di deambulazione autonoma o che ne producano certificazione medica;
- i veicoli degli organi di polizia, dei vigili del fuoco e dei servizi di soccorso.

Considerata inoltre l'estensione dei cimiteri Monumentale e Parco andranno stabilite particolari condizioni di accesso - con limitazione della presenza contemporanea di veicoli a motore ad un numero massimo sostenibile: 150 per il cimitero Monumentale e 250 per il cimitero Parco. Onde armonizzare i flussi veicolari, verranno individuati i seguenti passi carrabili cimiteriali:

CIMITERO MONUMENTALE

- Ingresso Centrale: ingresso degli autofurgoni destinati al trasporto di salme e dei veicoli autorizzati all'accompagnamento dei cortei funebri;
- Via Varano: ingresso ed uscita dei veicoli utilizzati per lo svolgimento di lavori per conto del Comune, di AFC Torino S.p.A. o di privati; uscita degli autofurgoni destinati al trasporto di salme e dei veicoli autorizzati all'accompagnamento dei cortei funebri;
- corso Regio Parco 80: ingresso ed uscita di veicoli al servizio di persone invalide in possesso dell'autorizzazione ai sensi dell'articolo 188 del vigente Codice della strada, che espongono il relativo contrassegno o quello rilasciato da AFC Torino S.p.A. per autoveicoli (anche autopubbliche) destinati all'accompagnamento di persone che abbiano compiuto ottanta anni, che presentino evidenze di ridotta capacità di deambulazione autonoma o che ne producano certificazione medica;

CIMITERO PARCO

- Ingresso Centrale: ingresso degli autofurgoni destinati al trasporto di salme e dei veicoli autorizzati all'accompagnamento dei cortei funebri;
- Via Inghia: ingresso ed uscita dei veicoli utilizzati per lo svolgimento di lavori per conto del Comune, di AFC Torino S.p.A. o di privati; uscita degli autofurgoni destinati al trasporto di salme e dei veicoli autorizzati all'accompagnamento dei cortei funebri;
- Via Pancalieri: ingresso ed uscita di veicoli al servizio di persone invalide in possesso dell'autorizzazione ai sensi dell'articolo 188 del vigente Codice della strada, che espongono il relativo contrassegno o quello rilasciato da AFC Torino S.p.A. per autoveicoli (anche autopubbliche) destinati all'accompagnamento di persone che abbiano compiuto ottanta anni, che presentino evidenze di ridotta capacità di deambulazione autonoma o che ne producano certificazione medica.

Gli orari di accesso veicolare saranno così disciplinati:

- gli autofurgoni destinati al trasporto di salme per lo svolgimento dei servizi e i veicoli autorizzati di accompagnamento dei cortei: accesso e permanenza limitatamente all'esecuzione dei servizi di seppellimento;
- veicoli di imprese che operano per conto del Comune di Torino: accesso da lunedì al venerdì (non festivi) dalle ore 7,30 all'orario di chiusura del cimitero;
- veicoli di imprese che operano per conto di privati: accesso ed uscita da lunedì al venerdì (non festivi) nell'orario determinato caso per caso da AFC in relazione ai lavori da effettuare e comunque nella fascia oraria dalle ore 7,30 alle ore 13,30;
- veicoli al servizio di persone invalide in possesso dell'autorizzazione ai sensi dell'articolo 188 del vigente Codice della strada ovvero dell'autorizzazione rilasciata da AFC Torino S.p.A.: dal martedì al venerdì dalle ore 14,00 fino all'orario di chiusura; nei giorni di sabato e festivi dalle ore 12,00 fino all'orario di chiusura.

Tutti i veicoli di cui sopra dovranno circolare ad una velocità non superiore a 15 Km/h..

Godranno del diritto di precedenza, sull'intera carreggiata, i pedoni ed i cortei funebri.

I veicoli di privati ed imprese potranno sostare all'interno dei cimiteri esclusivamente negli spazi individuati da AFC Torino S.p.A. e non ne sarà consentita la permanenza nell'orario di chiusura.

La circolazione delle biciclette sarà consentita solo sui sedimi stradali in asfalto o pavimentati, con divieto di percorrenza, nei

complessi loculi, sugli stradini interni ai campi e sui percorsi a ghiaia.

Nella settimana precedente alla Ricorrenza dei Defunti verrà interdetta la circolazione di autoveicoli privati, salvo esigenze eccezionali ed inderogabili che verranno riconosciute ed autorizzate da AFC Torino S.p.A., previa verifica del percorso da effettuare. Le prescrizioni e le limitazioni di cui sopra entreranno in vigore successivamente all'adozione dei provvedimenti attuativi e potranno essere ulteriormente dettagliate e precisate nella specifica disciplina della circolazione.

E' facoltà del Comune o di AFC Torino S.p.A.: di limitare parzialmente o inibire temporaneamente l'accesso in relazione a particolari evenienze (eventi climatici, manifestazioni, realizzazione d'opere particolarmente invasive, ecc); di individuare i percorsi dei veicoli per ogni tipologia di utenza; di istituire delle aree di sosta.

Detti interventi, al pari della disciplina di cui sopra, dovranno essere portati a conoscenza degli interessati mediante segnaletica a norma del vigente Codice della Strada, da apporsi con anticipo di almeno 48 ore, a cura di AFC Torino S.p.A..

Si evidenzia, altresì, l'opportunità di disciplinare congruamente, sotto il profilo dell'impatto sulla viabilità, le opere o depositi nonché l'apertura di cantieri. A tal fine, in considerazione dell'inquadramento della materia come sopra esposto, si renderà opportuno richiamare i contenuti dell'articolo 21 del vigente Codice della Strada, approvato con d.lgs. 30 aprile 1992, n. 285, e degli articoli da 21 a 43 del relativo Regolamento di esecuzione e di attuazione, approvato con D.P.R. 16 dicembre 1992, n. 495.

Il rilascio dei relativi titoli concessori ed autorizzatori sarà di competenza di AFC Torino S.p.A.

Torino, 27 giugno 2016